
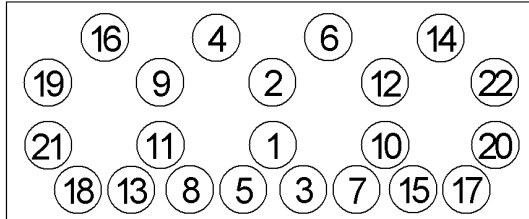


| | | |
|--------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Anziehvorschrift für Zylinderkopf | 986.496 |  Das Original |
| Tightening Instructions for Cylinder Head | | |
| Instructions de serrage pour culasse | | |
| Prescripciones de apriete para culatas | | |
| | passend für / suitable for adaptable à / adaptable a | Fiat |

Schraubenkopf / Head shape Anziehreihenfolge/Tightening sequence/Ordre de serrage/Orden de apriete
Tête de vis / Cabeza de tornillo



760.300
M 12 x 120/160



| | | |
|-------------|---|-------|
| Anziehen/ | * | 20 Nm |
| Tightening/ | | 40 Nm |
| Serrage/ | ➤ | 90° |
| Apriete | ➤ | 90° |

Zeichenerklärung / Explanations / Explication / Explicacion

| | | | | |
|---|---------------------------------------------|------------------------------|--------------------------------|---------------------------------------|
| * | neue Zylinderkopfschrauben verwenden | use new cylinder head bolts | utiliser des vis neuves | emplar tornillos nuevos |
| ★ | Warmlauf (80°C) | warm up time (80°C) | chauffage (80°C) | calentamiento (80°C) |
| ☐ | Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen | loosen and tighten each bolt | deserrer et serrer vis par vis | aflojar y apretar tornillo a tornillo |
| ● | Setzzeit | relaxation time | durée de tassement | tiempo de espera |
| ➤ | Drehwinkel | torque angle | angle de serrage | ángulo de giro |

Motortyp / Engine type / Type de moteur / Tipo de motor

1,27 mm ÷

| | | |
|---------------------|----------|----------|
| Nuovo Ducato TD | 2499 ccm | ab 1989> |
| Nuovo Ducato 4x4 TD | 2499 ccm | ab 1989> |
| Master | 2499 ccm | ab 1990> |

ElringKlinger AG, Max-Eyth-Str.2
72581 Dettingen / Erms. Tel. 07123/724 601

986.496